Esempio di etichetta omologativa secondo Regolamento 22 ECE (Fig 1)

E3 Sigla che indica la nazione ove il casco è stato omologato

XXXXXX/P Numero identificativo del modello omologato e tipo di protezione che il casco garantisce

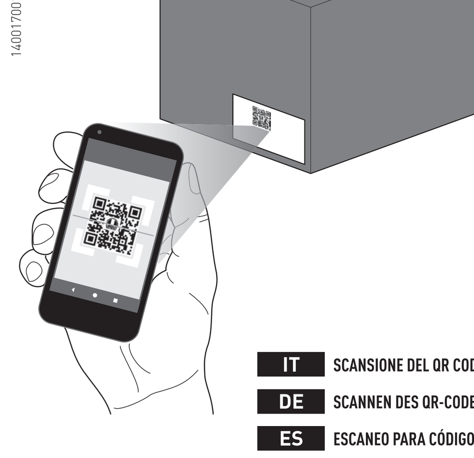
00001YY Numero seriale del casco

⚠ Se il casco acquistato non corrisponde al tipo di protezione e al tipo di uso desiderato, restituirlo al rivenditore, che saprà consigliare un modello consono. Nei caschi equipaggiati di serie con una visiera (siano essi aperti, integrali o modulari), la visiera è in grado di proteggere gli occhi da pulviscolo, detriti e insetti che possono essere pericolosi alla guida. Rimuovere la visiera, riduce la sicurezza alla guida.

Verificare le condizioni del casco e lo stato di usura dei suoi componenti prima di ogni utilizzo:

- La superficie della calotta deve risultare omogenea e priva di crepe alla vista e al tatto.
- Il sistema di ritenzione deve funzionare fluidamente e il nastro sottogola deve essere integro.
- I componenti basculanti come mentoniera e visiera devono garantire un movimento fluido e privo di giochi.
- La visiera deve essere saldamente agganciata. Le viti di aggancio eventualmente allentate devono essere serrate.
- La visiera deve garantire visibilità ottimale: deve essere integra, priva di crepe, scalfitture, graffi e deve essere pulita.
- Le imbottiture interne devono essere in buone condizioni e i bottoni automatici di aggancio ne devono garantire un sicuro fissaggio alla calotta.
- Tenere presente che se un componente si allenta o si stacca durante la marcia, il casco può occludere la visuale provocando un incidente serio o mortale per sé o altri.

140017001253_rev01_20230926

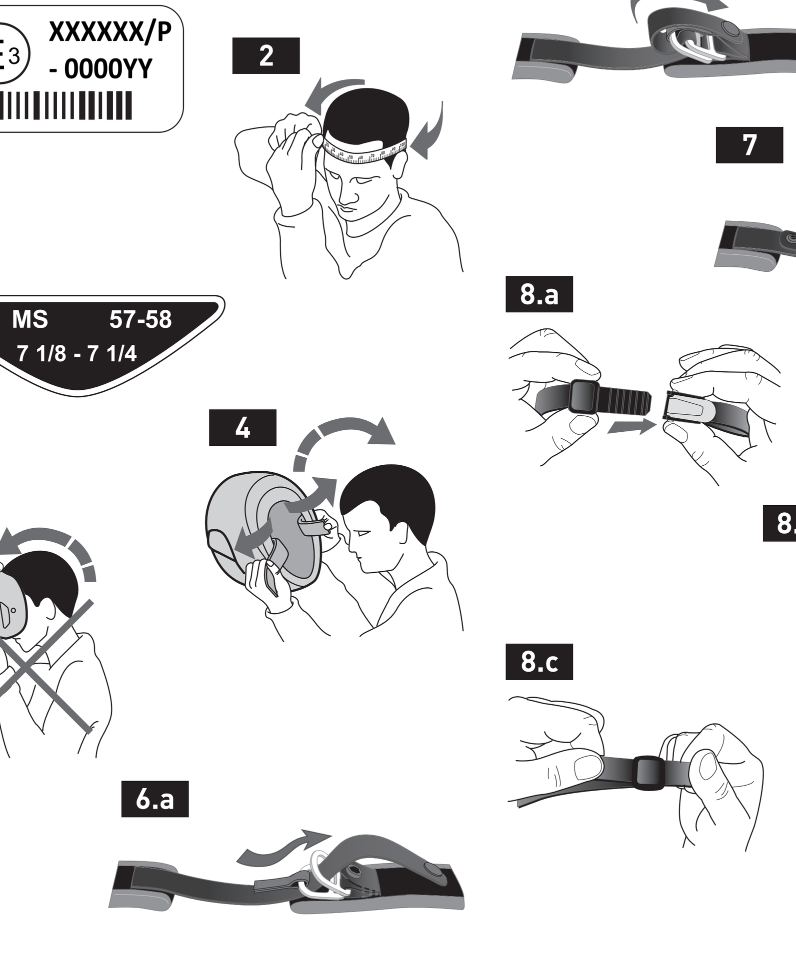


IT	SCANSIONE DEL QR CODE
DE	SCANNEN DES QR-CODES
ES	ESCANEO PARA CÓDIGO QR
EN	SCAN THE QR CODE
FR	SCANNER LE CODE QR
NL	DE QR-CODE SCANNEN
EL	ΣΑΡΩΣΗ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ QR
PL	SKANOWANIE KODU QR

Dainese S.p.A.

via Louvigny, 35
36064 Colceresa (VI)
Italy
ph.: +39 0424 410711
fax: +39 0424 410700
www.agv.com

USER SAFETY MANUAL



IT

MANUALE D'USO
Istruzioni di sicurezza

DE

BENUTZERHANDBUCH
Sicherheitshinweise

ES

MANUAL DEL USUARIO
Instrucciones de seguridad

EN

USER MANUAL
Safety instructions

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR
Instructions de sécurité

NL

GEBRUIKERSHANDLEIDING
Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWINGEN - BELANGRIJKE WETTELIJKE VERMELDINGEN

Lees voor uw veiligheid deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u deze helm aanschaft en gebruikt.

4 HOE KIEST U DE JUISTE HELM

Om een zo hoog mogelijke bescherming te garanderen, moet de helm perfect passen en op lange termijn comfortabel zijn.

De helm mag niet te strak zitten: een bekneld gevoel in het hoofd veroorzaakt niet alleen pijn, maar kan ook leiden tot een verminderde concentratie tijdens het rijden. Ook mag de helm niet los zitten, noch mag hij schommelen door het hoofd te schudden, aangezien dit geen afdoende bescherming zou bieden en delen van het hoofd, de nek of de nek onbedekt zouden laten.

Alvorens de helm te gebruiken, dient u de volgende controles uit te voeren en u ervan te vergewissen dat de helm op uw hoofd past.

7 WAARSCHUWINGEN VOOR BEWUST GEBRUIK

Geen enkele helm kan de gebruiker tegen alle stoten beschermen. Het correct dragen van een helm vermindert echter het risico op ernstig letsel of overlijden als gevolg van een ongeval.

De helm kan het gezichtsvermogen en de waarneming van geluid beperken en de gevoeligheid voor omringende weers- en milieuomstandigheden veranderen.

De helm biedt alleen de grootst mogelijke bescherming als hij in de juiste maat wordt gebruikt, als hij perfect past en als hij goed is vastgemaakt. Wanneer de helm eenmaal op de juiste wijze is gedragen, mag hij niet meer van het hoofd kunnen worden verwijderd.

EL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
Οδηγίες ασφαλείας

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

TR

KULLANICI KILAVUZU
Güvenlik Talimatları

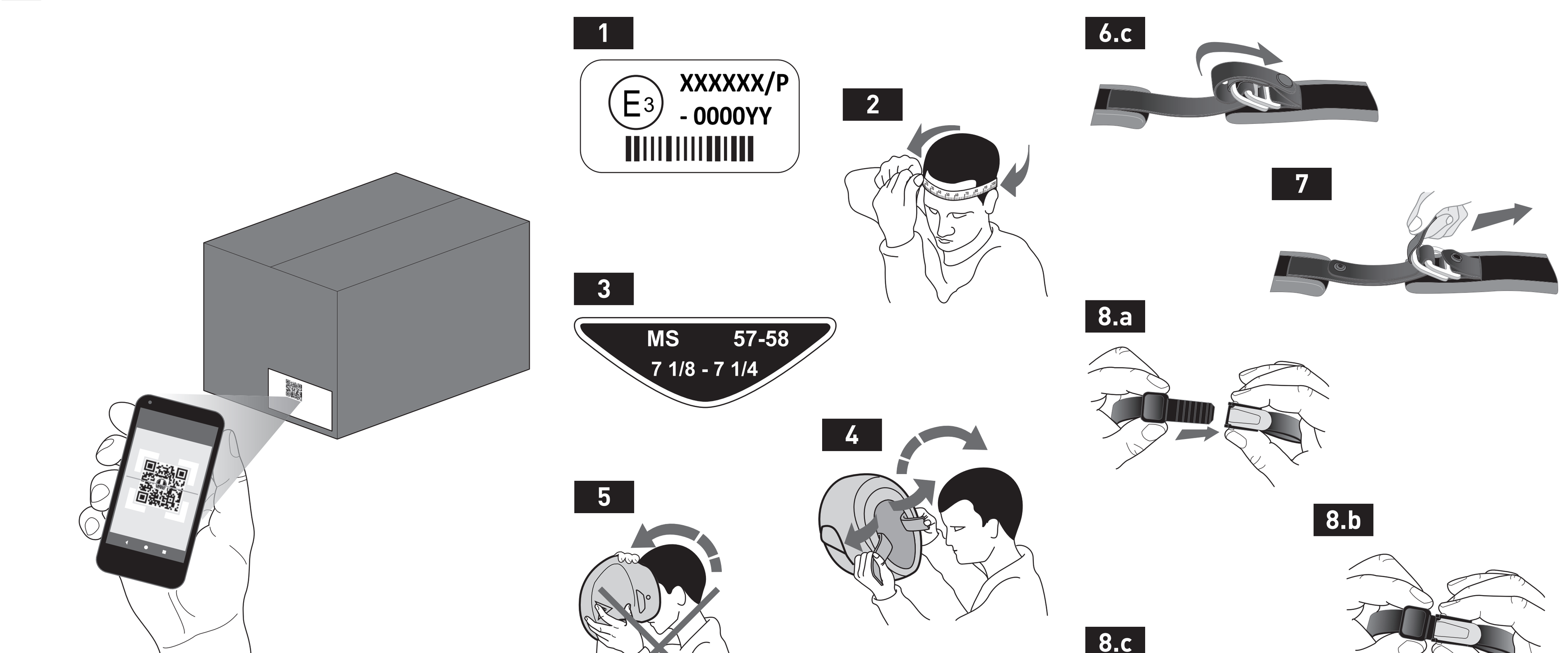
PT

MANUAL DO UTILIZADOR
Instruções de segurança

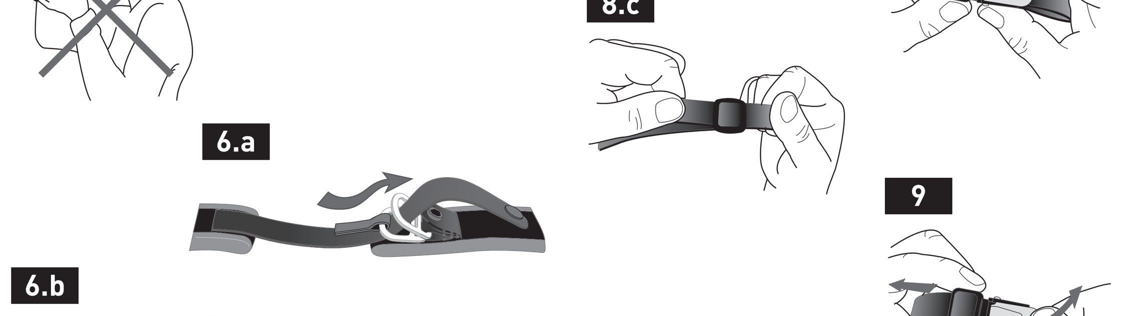
DA

BRUGERVEJLEDNING
Sikkerhedsforskrifter

1



TR	QR KODU TARAMA
PT	LEITURA DO CÓDIGO QR
DA	SCANNING AF QR-KODE
RU	СКАНИРОВАНИЕ QR-КОДА
HU	A QR-KÓD BESZKENNELÉSE
NO	SKANNING AV QR-KODEN
SV	SKANNING AV QR-KODENT
HE	סרוק את קוד ה-QR



RU

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Инструкции по технике безопасности

HU

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
Biztonsági utasítások

NO

BRUKSANVISNING
Sikkerhetsinstruksjoner

SV

ANVÄNDARHANDBOK
Säkerhetsinstruktioner

HE

מדריך למשתמש
הוראות בטיחות

EN

USER MANUAL
Safety instructions

⚠ WARNINGS - IMPORTANT LEGAL NOTICES

For your safety, please read this User Manual carefully before purchasing this helmet and using it.
Reading this User Manual is not a substitute for carefully reading the operating instructions for the helmet and its accessories, which you can easily download by scanning the QR Code located: a) on the 'Certificate of Authenticity' sticker on the outside of the helmet box, or b) on the outer shell of the helmet (if present).
Check the legal requirements for motorbike helmet use in your country before using the helmet.
No helmet can protect the user from all impacts.
For adequate protection, this helmet must fit snugly and the strap must be fastened securely to ensure that it cannot come off or roll off the head.
The helmet is designed to absorb impact through partial destruction of the outer shell and inner shell. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a violent impact or other shocks, the helmet must be replaced even if it is apparently not damaged.
Do not apply paint, adhesives, petrol or other solvents to this helmet, as this might considerably reduce the protection provided by this helmet.
To ensure safety, only original accessories must be used.
We recommend replacing the helmet after 5 years from the date of purchase.

1 USER MANUAL

The Manual consists of two volumes, a printed Safety Manual valid for all helmets and an Operational User Manual, specific to each helmet model and its accessories, which can be easily downloaded digitally by scanning the QR Code located:
a) on the 'Certificate of Authenticity' on the outside of the helmet box;
or:
b) on the outer shell of the helmet (if present).
Dainese S.p.A. reserves the right to make changes to the product and its documentation without any notification.
The helmets shown in the pictures are for reference only and may differ from the helmet purchased.

1.1 KEY

Prerequisite	Preliminary and/or preparatory requirement for removal, installation, handling or cleaning of components.
•	Single action in a sequence of actions.
→	Conclusion and/or result of an operation.
⚠	Requirement and/or precautionary measure to be followed strictly. Failure to comply may result in damage to the product, possible voiding of the warranty and/or a decrease in safety performance.
ⓘ	Information and/or warning for more effective execution of the procedures for operation, handling, control, adjustment, maintenance and cleaning of components.

2 INTENDED USE OF THE HELMET

⚠ Dainese SpA helmets are designed to provide adequate protection for motorbike use. In particular, Dainese SpA helmets are not suitable for motorsport and motorboat racing or other types of use. The correct use of a helmet does not exempt the user from using other protective equipment (whether compulsory or recommended while driving), nor from complying with the rules of the highway code.

If you have purchased a helmet that does not comply with its intended use, return it to the dealer.
Each helmet has a conformity label that constitutes a declaration of conformity of the helmet model to the regulations in force in the target market.
The conformity label can be attached to the chin strap (Regulation No. 22 ECE adopted in Europe and some non-European states) or applied in a non-removable manner on the outside of the helmet (United States, China and others).
Do not remove or attempt to remove the conformity label from the helmet. Do not apply conformity labels to the helmet whose origin you do not know. If in doubt about the origin of the conformity label attached to the helmet, please contact Dainese SpA Consumer care directly.

3 TYPES OF HELMET FOR MOTORBIKE USE

Dainese SpA helmets can be divided into three categories:
- Jet helmets: according to Regulation 22 ECE, they are identified by the code 'J' next to the approval code on the conformity label. They are not helmets designed to provide protection in the event of impacts to the chin and face area.
- Full-face helmets with protective chin guard: according to regulation 22 ECE, they are identified by the code 'P' next to the approval code on the conformity label. These helmets are also designed to provide protection for impacts in the chin area.
- Modular helmets: they have a chin guard that can be raised, but according to regulation 22 ECE they are designed to be used on the road with the chin guard raised only if the conformity label bears the code 'P/J' next to the model identification code. If only the code 'P' appear, they are not designed for riding with raised chin guard and the chin guard can only be raised to make it easier to fit the helmet. In any case, do not raise or lower the chin guard when your bike is in motion.

Example of type approval label according to Regulation 22 ECE (Fig 1)

E3 Code indicating the country where the helmet has been approved
XXXXXX/P Approved model identification number and type of protection assured by the helmet
00001YY Helmet serial number

⚠ If the helmet purchased does not meet the desired type of protection and use, return it to the dealer, who will be able to recommend a suitable model. In helmets fitted with a visor as standard (whether open, full-face or modular), the visor is able to protect the eyes from dust, debris and insects that can be dangerous while riding. Removing the visor reduces riding safety.

4 HOW TO CHOOSE THE APPROPRIATE HELMET

To ensure the highest possible degree of protection, the helmet must fit perfectly and be comfortable when worn for a long time.
The helmet should not be tight: a constricted feeling on the head, in addition to causing pain, would lead to a decrease in concentration while riding. Similarly, the helmet should not be loose, nor should it wobble by shaking your head, as it would not provide adequate protection, leaving parts of the head, neck or nape uncovered.

Before using the helmet, make the following checks and ensure that the helmet fits your head.

1 Finding the right size
Measure the circumference of your head: horizontally encircle your head with the tape at the largest cranial circumference, i.e. about one centimetre above the eyebrows (**Fig 2**).
Referring to the label on the helmet (**Fig. 3**), choose the size closest to the measured circumference. In case of uncertainty between two sizes, try on the smaller size first.

2 Wearing a helmet
Unhook the retention system and slip the helmet on, sliding the head into it, from back to front (**Fig 4**).
If the helmet is a modular type, lift the chin guard. If the helmet is a jet type, lift the visor.

3 Check that the helmet fits properly
If the helmet is a modular type, lower the chin guard. If the helmet is a jet type, lower the visor. If the helmet is fitted with a sun shield, lower it. This must never come into contact with your nose.
Tighten the retention system (see chapter 5 'FASTENING THE HELMET') so that it adheres well to the jaw without causing discomfort.
Keep the helmet on for a few minutes and pay attention to the fit:
1. Check that the helmet's inner padding adheres to the head in each area: the cheek pads, upper liner and neck pad must be in contact with the head without exerting excessive pressure.
2. Grasp the helmet with both hands and, holding the head still, try moving the helmet back and forth, then left and right. You should feel your skin is being pulled on the cheeks and forehead when the helmet is moving. If it moves too easily, the size is too big.

4 Checking the effectiveness of the retention system
While keeping the retention system fastened, tilt the head forward and try to remove the helmet, which must not slip off (**Fig. 5**). If it comes off easily, then the chin strap is not tightened properly, or the helmet does not fit your head.

5 Checking comfort over time
Keep the helmet on, paying attention to any changes in feeling over time. Make sure you do not experience discomfort or areas of particular pressure. If you are undecided between two sizes, opt for the smaller one after trying it on for at least five minutes without discomfort.

5 FASTENING THE HELMET

The Dainese SpA helmet range adopts two locking mechanisms:
- Double 'D' retention system.
- Micrometric buckle retention system.

Carefully read how to use the locking mechanisms in the following paragraphs.

5.1 DOUBLE 'D' RETENTION SYSTEM

Closing
Prerequisite: the helmet is worn and the retention system is open
- Thread the chin strap into the two 'D' rings (**Fig 6.a**).
- Fold the chin strap and thread it through the inner ring again (**Fig 6.b**).
- Tighten and fold back the chin strap and fasten the snap button (**Fig 6.c**).

→ Ensure that the helmet remains firmly on your head.

Opening
Prerequisite: the helmet is worn and the retention system is fastened
- Release the snap button using the red end string (**Fig 7**).

5.2 MICROMETRIC BUCKLE RETENTION SYSTEM

Closing
Prerequisite: the helmet is worn and the retention system is loose
- Slide the toothed tongue into the buckle (**Fig 8.a**).
- Push the tongue into the buckle until you can feel the strap is in contact with the jaw (**Fig 8.b**).
- Adjust the length of the strap by means of the metal ring, so as to optimise the adjustment range of the micrometric clasp according to your anatomy (**Fig 8.c**).

→ Ensure that the helmet remains firmly on your head.

Opening
Prerequisite: the helmet is worn and the retention system is closed
- Lift the red opening lever using the fabric webbing. Then pull out the toothed tongue (**Fig 9**).

6 BEFORE RIDING

Do not wear the helmet with other constricting accessories that may interfere with the helmet and in particular with the retention system.
Make sure you always fasten your helmet before setting off.
Check the condition of the helmet and the wear condition of its components before each use:
- The surface of the shell must be smooth and free of cracks to the sight and touch.
- The retention system must work smoothly and the chin strap must be intact.
- Pivoting components such as the chin guard and visor must ensure smooth and play-free movement.
- The visor must be securely attached. Any loose coupling screws must be tightened.
- The visor must assure optimum visibility: it must be intact, free of cracks, nicks, scratches and must be clean.
- The inner padding must be in good condition and the snap fasteners must ensure secure attachment to the shell.
- Bear in mind that if a component comes loose or detaches while riding, the helmet may block your view, causing a serious or fatal accident for yourself or others.

7 WARNINGS FOR INFORMED USE

No helmet can protect the user from all impacts. However, wearing a helmet correctly reduces the risk of serious injury or death as a result of an accident.
The helmet can restrict vision, perception of noise and alter sensitivity to the surrounding weather and environmental conditions.
The helmet provides the greatest possible protection only if it is the right size, only if it fits perfectly and only if it is securely fastened. Once the helmet is put on correctly, it must not be possible to remove it from your head.
The helmet must be treated with care and understanding so that it can provide protection over time. It must not undergo structural or cosmetic changes, it must be inspected before each use and must undergo maintenance when necessary.
The helmet is designed to absorb a single crash impact through partial destruction of the outer and inner shell. If the helmet accidentally suffers an impact, have it inspected by a qualified technician by contacting your dealer or Dainese SpA Consumer Care.
The helmet is subject to ageing and it is recommended to replace it five years after purchase. If the helmet shows signs of ageing, have it inspected by qualified technical personnel at your dealer's premises or by contacting Dainese SpA Consumer Care to check whether any components need to be replaced or if a complete replacement is necessary.
The helmet may only be fitted with communication equipment if it is declared compatible. To check compatibility, please refer to the User Manual of the specific helmet or contact Dainese SpA Consumer Care.
The helmet may only be used if it is complete with all its parts and only in its original setup: any parts declared to be replaceable must only be replaced with original Dainese SpA parts.
You must not lift your hands from the motorbike's handlebars while riding. For this reason, interaction with the helmet (moving the air vents, visor, sun shield, peak, wind protector) and/or its accessories must take place while the motorbike is stationary.
Use the sun shield (not all helmets are fitted with them) only during daytime riding and only when visibility is optimal.

8 CARE AND MAINTENANCE

8.1 STORAGE

Only ever place the helmet on smooth, flat surfaces from which it cannot fall.
Do not store the helmet for long periods in places exposed to direct sunlight and/or near heat sources.
If possible, always store it after use in the protective bag provided. Do not sit on the helmet.
Do not ride with the helmet fastened to the anti-theft ring or the saddle.
Do not hang the helmet on mirror stems or coat hooks. Do not leave the helmet within reach of children or animals.
Do not use biocides in the vicinity of the helmet.

8.2 ALTERATION

Never make any modifications to the helmet. Do not drill holes in the shell.
Do not repaint the shell.
Do not remove parts that are not described as movable in the User Manual. Do not modify the retention system.
Only use original Dainese SpA accessories. Before fitting them, check the compatibility of these accessories with your specific helmet and its intended use. For this purpose, please refer to the accessory's information document.

8.3 CLEANING THE HELMET

Clean the outer shell using only water and neutral detergents.
To remove components and clean them properly, please refer to the User Manual for the specific model.
If supplied, clean the visor with water and neutral detergents only. Dry without rubbing.
If supplied, clean the Pinlock® anti-fog lens using only a microfibre cloth and lukewarm water. Do not wipe dry.
The inner components (cheek pad, liner, chin strap lining, wind protection and neck guard) can be washed by hand with mild soap at a temperature not exceeding 30°C.

ⓘ Cleaning is easier and more effective when performed immediately after use.

⚠ Never use petrol, benzene, glass cleaners, abrasive products or substances containing solvents or hydrocarbons to clean the visor and its mechanisms, as these may impair the properties of the visor and its mechanisms. Do not use sharp or pointed objects to remove caked dirt from the visor. Do not dry the visor on heat sources.

ⓘ Frequent cleaning immediately after use prolongs the life cycle of the Pinlock® lens.

⚠ Do not use abrasive tools or aggressive products containing ammonia or alcohol for cleaning. Do not dry the Pinlock® lens by exposing it to direct sunlight.

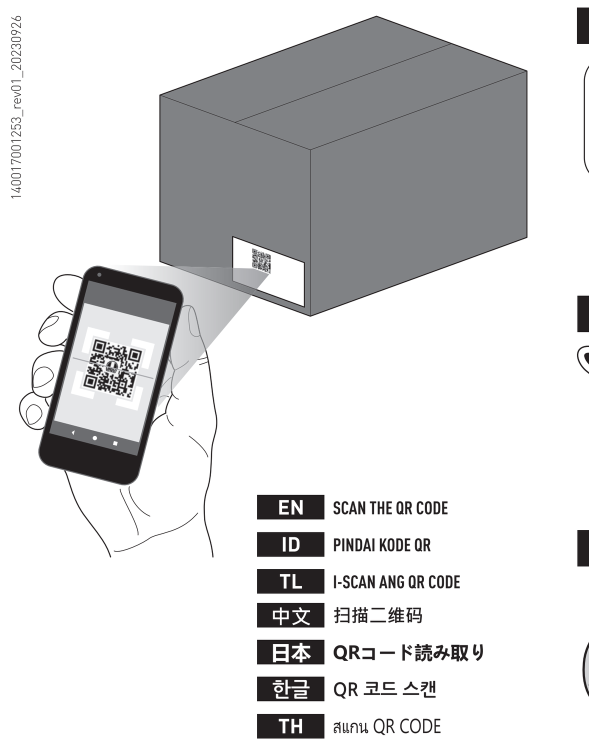
AFTER-SALES SERVICES

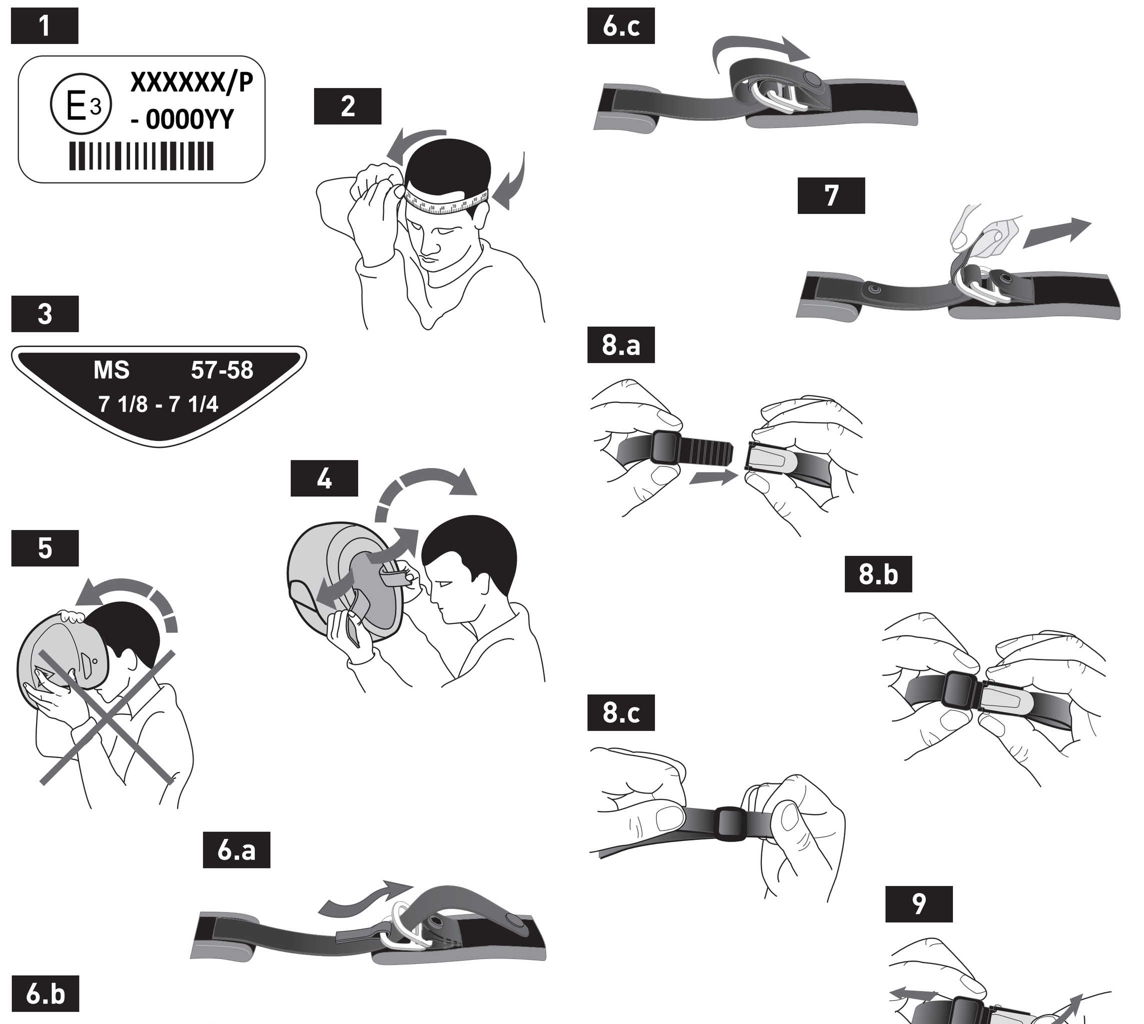
8.4 TECHNICAL ASSISTANCE

Contact your dealer or Dainese SpA Consumer Care for any after-sales service needs.
To locate your nearest dealer, see the Store Locator available on Dainese SpA official websites.
To find out how to mediate, please refer to the FAQ section available on Dainese SpA official websites, located on the navigation map at the foot of the webpage.

8.5 WARRANTY

A special guarantee is offered for some products. Scan the QR Code located: a) on the 'Certificate of Authenticity' on the outside of the helmet box, or b) on the outer shell of the helmet (if present) to check the conditions of any warranty and activate it.





EN SCAN THE QR CODE
ID PINDAI KODE QR
TL I-SCAN ANG QR CODE
中文 扫描二维码
日本 QRコード読み取り
한글 QR 코드 스캔
TH สแกน QR CODE
AR مسح كود الاستجابة السريع

Dainese S.p.A.

via Louvigny, 35
36064 Colceresa (VI)
Italy
ph.: +39 0424 410711
fax: +39 0424 410700
www.agv.com

USER SAFETY MANUAL

VI

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
Istruzioni di sicurezza

⚠ CẢNH BÁO – MỘT SỐ LƯU Ý CƠ BẢN

Vì sự an toàn của mình, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi mua và sử dụng mũ bảo hiểm này.
Hướng dẫn sử dụng này không thay thế cho Hướng dẫn vận hành mũ bảo hiểm và các phụ kiện đi kèm. Có thể tải tài liệu một cách dễ dàng bằng cách quét mã QR tại: a) trên nhãn dán "Chứng nhận tính xác thực" ở bên ngoài hộp mũ bảo hiểm , hoặc b) trên vỏ bên ngoài của mũ bảo hiểm (nếu có).
Tìm hiểu các yêu cầu luật pháp đối với việc đội mũ bảo hiểm cho xe máy ở quốc gia của bạn trước khi sử dụng mũ bảo hiểm.
Sẽ không có một chiếc mũ bảo hiểm nào có thể bảo vệ bạn khỏi mọi tác động va đập.
Để được bảo vệ đầy đủ, mũ bảo hiểm phải vừa khít và dây cài phải được đóng chặt đảm bảo mũ không bị tung ra hoặc tuột ra khỏi đầu.
Mũ bảo hiểm được thiết kế để hấp thụ lực tác động thông qua việc phá hủy một phần lớp vỏ bên ngoài và lớp vỏ bên trong mũ. Sự hư hại này có thể không nhìn thấy được. Do đó, nếu bị tác động hoặc các va đập mạnh khác, nên thay thế mũ bảo hiểm ngay cả khi nó không bị hư hại một cách rõ ràng.
Không bôi sơn , keo dính, xăng, hay các dung môi khác lên mũ bảo hiểm, vì điều này có thể làm giảm đáng kể khả năng bảo vệ của mũ bảo hiểm.
Để đảm bảo an toàn, bạn chỉ nên sử dụng các phụ kiện nguyên bản của mũ.
Bạn nên thay mũ bảo hiểm sau 5 năm sau khi mua.

1 HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Tài liệu hướng dẫn sử dụng bao gồm hai bản, một sách hướng dẫn an toàn bản in dành cho tất cả các loại mũ bảo hiểm và một sách hướng dẫn vận hành dành riêng cho từng kiểu mũ bảo hiểm và các phụ kiện của nó, có thể tải xuống dễ dàng bản kỹ thuật số bằng cách quét mã QR ở:
a) trên nhãn dán "Chứng nhận tính xác thực" ở bên ngoài hộp mũ bảo hiểm;
hoặc:
b) trên vỏ bên ngoài của mũ bảo hiểm (nếu có).
Dainese S.p.A. có quyền điều chỉnh sản phẩm và tài liệu liên quan mà không cần thông báo.
Mũ bảo hiểm hiển thị trong ảnh sử dụng để chỉ dẫn và có thể sẽ khác với mũ bảo hiểm được mua.

1.1 CHÚ THÍCH

Các yêu cầu sơ bộ	Yêu cầu sơ bộ và/ hoặc chuẩn bị cho hoạt động tháo, lắp, xử lý hoặc vệ sinh các bộ phận.
•	Một hành động trong chuỗi các hành động.
→	Kết luận và/ hoặc kết quả của một hoạt động.
⚠	Quy định và/ hoặc biện pháp phòng tránh được thực hiện một cách cẩn thận. Việc không tuân thủ có thể dẫn đến hư hỏng sản phẩm, có thể làm mất hiệu lực bảo hành và/ hoặc giảm hiệu suất an toàn.
ⓘ	Thông tin và/ hoặc cảnh báo để thực hiện hiệu quả hơn các quy trình sử dụng, thao tác xử lý, kiểm tra, điều chỉnh, bảo trì và vệ sinh các bộ phận.

2 MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CỦA MŨ BẢO HIỂM

⚠ Mũ bảo hiểm Dainese SpA được thiết kế nhằm đảm bảo sự an toàn phù hợp khi sử dụng xe máy. Đặc biệt, Mũ bảo hiểm Dainese SpA không sử dụng dành riêng cho các cuộc đua ô tô và mô tô hoặc các loại hình sử dụng khác. Sử dụng mũ bảo hiểm đúng cách không miễn trừ người sử dụng dùng các thiết bị bảo hộ khác (bắt buộc hoặc được khuyến nghị khi đi xe), cũng như việc không tuân thủ các quy định đi trên đường.
Nếu bạn đã mua một chiếc mũ bảo hiểm không phù hợp với mục đích sử dụng, hãy trả lại nó cho người bán.
Mỗi mũ bảo hiểm có một nhãn hợp quy, đó là một xác nhận quy chuẩn của loại mũ bảo hiểm đó phù hợp với các quy định của thị trường tiêu thụ.
Nhãn hợp quy có thể được gắn vào dây đeo cằm (Quy định ECE số 22 được thông qua ở Châu Âu và một số quốc gia không thuộc Châu Âu) hoặc được dán cố định ở phần bên ngoài mũ bảo hiểm (Hoa Kỳ, Trung Quốc và các nước khác).
Không gỡ bỏ hoặc cố gắng gỡ bỏ nhãn hợp quy khỏi mũ bảo hiểm. Không dán nhãn hợp quy lên mũ bảo hiểm nếu bạn không rõ nguồn gốc xuất xứ. Liên hệ trực tiếp với bộ phận Chăm sóc người tiêu dùng của Dainese SpA nếu bạn không chắc chắn về nguồn gốc của nhãn hợp quy trên mũ bảo hiểm.

3 CÁC LOẠI MŨ BẢO HIỂM XE MÁY

Mũ bảo hiểm Dainese SpA có thể được chia thành ba loại:
- Mũ bảo hiểm phản lực: theo quy định 22 của ECE, chúng được xác định bằng chữ viết tắt "J" bên cạnh mã phê duyệt trên nhãn hợp quy. Chúng không phải là mũ bảo hiểm được thiết kế để bảo vệ trong trường hợp tác động vào cằm và vùng mặt.
- Mũ bảo hiểm cả mặt full-face có bảo vệ cằm: theo quy định 22 của ECE, chúng được nhận dạng bằng chữ viết tắt "P" bên cạnh mã phê duyệt trên nhãn hợp quy. Những mũ bảo hiểm này cũng được thiết kế để bảo vệ chống va đập ở vùng cằm.
- Mũ bảo hiểm kiểu mô-đun: Loại này có phần bảo vệ cằm có thể nâng lên, nhưng theo Quy định 22 của ECE, chúng được thiết kế để sử dụng trên đường với phần bảo vệ cằm nâng lên nếu trên tem hợp quy có chữ "P/J" xuất hiện bên cạnh mã nhận dạng của mũ. Nếu chỉ xuất hiện chữ viết tắt "P", nghĩa là chúng không được thiết kế để đội với phần bảo vệ cằm và phần bảo vệ cằm chỉ có thể được nâng lên để tạo điều kiện thuận lợi cho việc đội mũ bảo hiểm. Trong mọi trường hợp, không nâng hoặc hạ tấm bảo vệ cằm khi xe của bạn đang chuyển động.

Ví dụ về kiểu nhãn phê duyệt theo quy định 22 của ECE (Hình 1)

E3	Chữ viết tắt chỉ rõ quốc gia phê duyệt mũ bảo hiểm
XXXXXX/P	Số nhận dạng của mẫu sản phẩm được phê duyệt và kiểu bảo vệ được cung cấp bởi mũ bảo hiểm
00001YY	Số sê-ri mũ bảo hiểm

⚠ Nếu mũ bảo hiểm bạn đã mua không đáp ứng các yêu cầu về bảo vệ và sử dụng, hãy trả lại cho đại lý đã bán cho bạn, họ sẽ có thể giới thiệu một mẫu phù hợp cho bạn. Đối với mũ bảo hiểm được trang bị kính che mặt tiêu chuẩn (cho dù là loại hở mặt, trùm toàn bộ phần đầu hay mô-đun), kính che mặt sẽ bảo vệ mắt khỏi bụi, mảnh vỡ và côn trùng có thể nguy hiểm khi đi xe. Việc tháo kính che mặt sẽ làm giảm sự an toàn khi lái xe.

4 CÁCH CHỌN MŨ BẢO HIỂM PHÙ HỢP

[illegible]

CZ

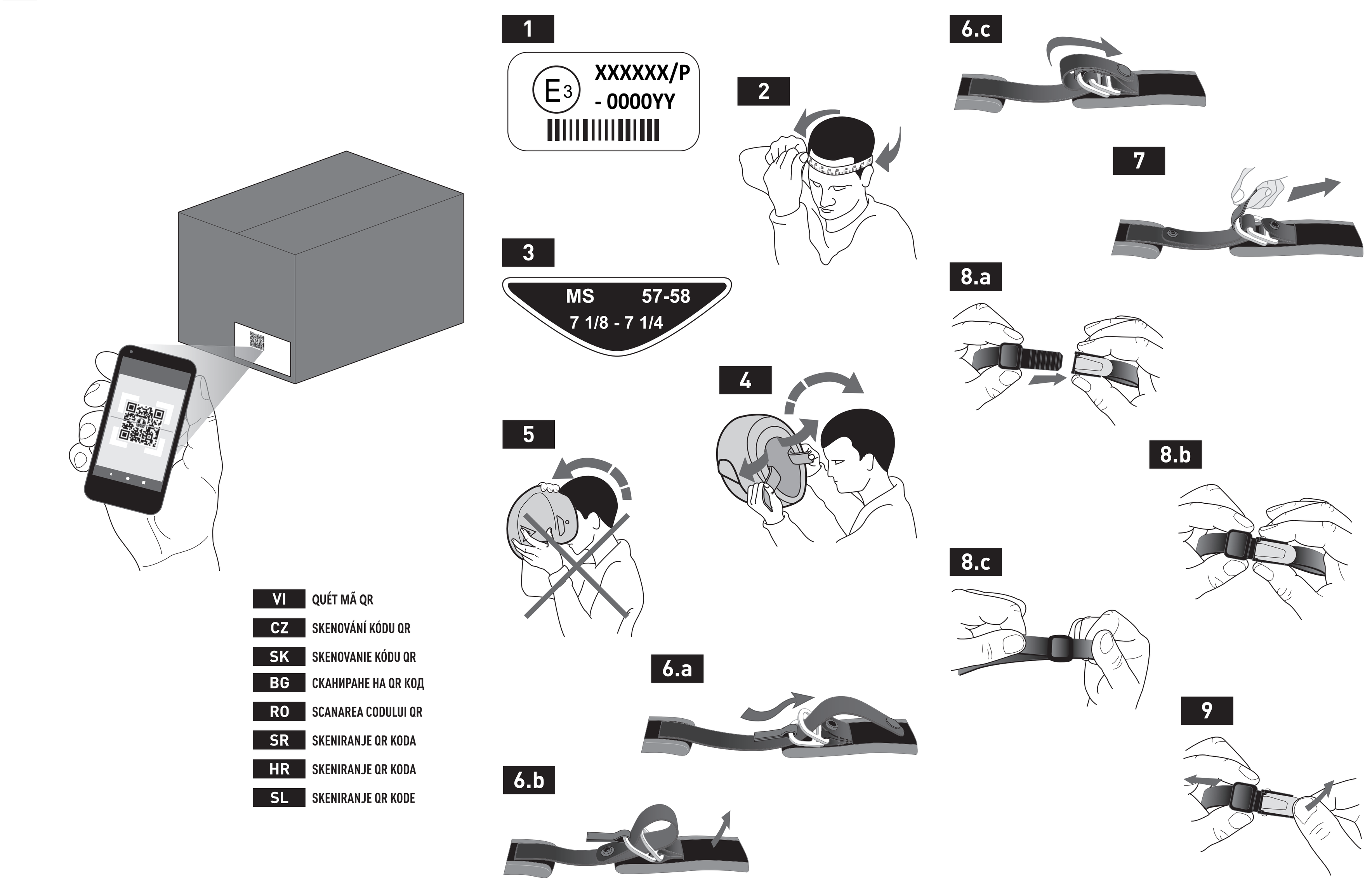
NÁVOD K POUŽITÍ
Bezpečnostní pokyny

[illegible]

SK

NÁVOD NA POUŽITIE
Bezpečnostné pokyny

[illegible]



VI	QUÉT MÃ QR
CZ	SKENOVÁNÍ KÓDU QR
SK	SKENOVANIE KÓDU QR
BG	СКАНИРАНЕ НА QR КОД
RO	SCANAREA CODULUI QR
SR	SKENIRANJE QR KODA
HR	SKENIRANJE QR KODA
SL	SKENIRANJE QR KODE

BG

НАРЪЧНИК ЗА УПОТРЕБА
Инструкции за безопасност

[illegible]

RO

MANUAL DE UTILIZARE
Instrucțiuni de siguranță

[illegible]

SR

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU
Bezbednosna uputstva

[illegible]

HR

PRIRUČNIK ZA UPORABU
Sigurnosne upute

[illegible]

SL

PRIROČNIK ZA UPORABO
Varnostna navodila

[illegible]